

**Zeitschrift:** Die Berner Woche

**Band:** 31 (1941)

**Heft:** 44

**Rubrik:** Was die Woche bringt

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Was die Woche bringt

## Berner Stadttheater

### Wochenspielplan:

Sonntag, 2. November, 14 1/2 Uhr: 9. Tombolavorstellung des Berner Theatervereins, zugleich öffentlich, „Meine Schwester und ich“, musikalisches Lustspiel in 2 Akten, einem Vor- und Nachspiel von Ralph Beznatzky.  
19 Uhr: Gastspiele Annie Weber und Kammeränger Max Hirzel, „Tristan und Isolde“, Musikdrama in 3 Aufzügen von Richard Wagner.  
Montag, 3. November, Volksvorstellung Arbeiterunion, „Leuchtfieber“, Schauspiel in 3 Akten von Robert Ardrey.  
Dienstag, 4. November, Ab 7, Schweizerische Uraufführung, „Der Tokaier“, Komödie in 3 Akten von Hans Müller, Einigen.  
Mittwoch, 5. November, Ab 7, „Der Kuss“, Volksoper in 2 Akten (3 Bildern) von Friedrich Smetana.  
Donnerstag, 6. November, 10. Tombolavorstellung des Berner Theatervereins, zugleich öffentlich, „Der Tokaier“. Freitag, 7. November, Ab 7, „George und Margaret“, Lustspiel in 3 Akten von Gerald Savory.

## Kursaal

Täglich nachmittags und abends Unterhaltungskonzerte des Orchesters Guy Marrocco, bereichert durch Solo-Einlagen von Francesco Savarino, Tenor, und Tanzeinlagen.

Allabendlich Dancing, Kapelle René Munari. Boule-Spiel stets nachmittags und abends.

Montag den 3. November in der Konzerthalle ab 20.15 Uhr kleines Wunschkonzert.

Samstag den 1. November abends im Festsaal: Herbstaufführung des Stadturnvereins Bern.

Donnerstag den 6. November um 20.15 Uhr in der Konzerthalle: Schubert- und Mozart-Abend, Spezialkonzert des Orchesters Guy Marrocco. Ende vor Verdunkelung, anschließend Tänze.

## Unterhaltungskonzerte und Dancings

**Bellevue-Palace:** Tee- und Abendkonzerte des Orchesters Bert Bühler. Dancing.

**Kasino-Restaurant:** Nachmittags- und Abendkonzerte des Orchesters James Kok. — Dancing ab 22.30 Uhr. Sonntags vormittag 11—12 Uhr: Apéro-Matinée.

**Kornhaus-Keller:** Nachmittags und abends Unterhaltungskonzerte des Damenorchesters George Theus.

**Hotel Simplon:** Nachmittags und abends Unterhaltungskonzerte der Kapelle Hunkeler mit der Jodlerin Amelia Riolfi.

**Chikito:** Dancing ab 16 und 20 Uhr. Orchester Marco mit der Jazzsängerin Wilo Dollar.

**Perroquet:** Dancing ab 16 und 20 Uhr. Orchester Jack Sinclair.

**Bierhübeli:** Dancing ab 20 Uhr. Mittwoch: Orchester The Rythmer Swingers. Samstag und Sonntag: Orchester The Happy Boys.

## Corso-Theater

Täglich um 20.15 Uhr „Krawall im Stall“ (s Kompaniehalb), Schwank in drei Akten von Jakob Stebler, ausgeführt von der Soldatenbühne Bärenatze.

## Ausstellung

HANS JÄGGI stellt aus im Hause Theaterplatz 2: Landschaften und Stilleben. Besuchszeit: Morgens 10—12, nachm. 13.30 bis 17 Uhr. Auch Sonntags. Eintritt ist frei.

*Nächsten Montag,*

3. November, 20.15 Uhr, kleines Wunschkonzert

*für SIE im*

**KURSAAL BERN**



**Ohne Seife . . .**

**elektrisch rasieren**

Kobler

Schick

Harab

Rabaldo

**ELEKTRIZITÄT AG. BERN**

Marktgasse 22 - Telephon 29111

## AUKTION

Freitag-Samstag, den 14.-15. November

Schweizer Graphik, Zeichnungen, Aquarelle, alte und moderne Ölgemälde, Fayencen, Glas, Zinn, Bronzen, Plastiken, Pendulen, Silber, Truhnen, Teppiche etc.

## Steigerung:

Im Eckhaus Hirschengraben — Effingerstrasse 2

Freitag, den 14. November,  
vormittags punkt 10 Uhr; nachmittags punkt 2 Uhr.

Samstag, den 15. November,  
vormittags punkt 10 Uhr; nachmittags punkt 2 Uhr.

## Vorschau:

Werktagen während der üblichen Geschäftszeit.

Illustrierter Katalog gratis.

**L. ZBINDEN - HESS, BERN**

Effingerstrasse 2

Ecke Hirschengraben

Telephon 28261 und 28203